

Mindig az Ön rendelkezésére áll!

Regisztrálja termékét és vegye igénybe a rendelkezésre álló támogatást:
www.philips.com/support



HTL2160



Felhasználói kézikönyv

PHILIPS

Tartalomjegyzék

1 Fontos!	2
Biztonság	2
Óvja a terméket!	3
Óvja a környezetet!	3
Megfelelőség	4

2 Az Ön SoundBar készüléke	5
A SoundBar rendszer összeállítása	5
Főegység	5
Távvezérlő	6
Csatlakozók	6

3 Csatlakoztatás	8
Elhelyezés	8
Hangforrás csatlakoztatása TV-ről és más készülékekről	8

4 A SoundBar használata	10
A hangerőszint beállítása	10
Hang kiválasztása	10
MP3-lejátszó	10
USB-tárolóeszközök	10
Automatikus készenlét	11
Zene lejátszása Bluetooth segítségével	11
A gyári beállítások visszaállítása	12

5 Falra szerelés	13
-------------------------	----

6 Termékleírás	14
-----------------------	----

7 Hibakeresés	16
----------------------	----

1 Fontos!

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az összes utasítást. A garancia nem terjed ki azokra a hibákra, amelyek az utasítások figyelmen kívül hagyása miatt keletkeztek.

Biztonság

Aramütés veszélye vagy tűzveszély!

- Óvja a készüléket és tartozékait csapadéktól vagy egyéb folyadéktól. Soha ne helyezzen a készülék közelébe folyadékot tartalmazó edényt, például vázát. Ha a készülékre vagy a készülékbe folyadék kerülne, azonnal húzza ki az elektromos hálózati csatlakozót. Használat előtt vizsgálta meg a készüléket a Philips vevőszolgálatl.
- Ne tegye ki a készüléket és tartozékait nyílt láng vagy hőforrás hatásának, például közvetlen napfénynek.
- Soha ne helyezzen tárgyakat a készülék szellőzőibe vagy egyéb nyílásaiba.
- Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülékcsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működésképesnek kell lennie.
- Villámlással járó vihar előtt húzza ki a készülék tápkábelét.
- A hálózati kábel eltávolításakor soha ne a kábelt, hanem a csatlakozódugót fogja.

Rövidzárlat veszélye vagy tűzveszély!

- Mielőtt csatlakoztatná a készüléket a hálózati aljzathoz, győződjön meg róla, hogy a hálózati feszültség megfelel a készülék hátulján feltüntetett értéknek. Eltérő feszültségérték esetén soha ne csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzathoz.

Sérülésveszély vagy a SoundBar károsodásának veszélye!

- Soha ne helyezze a készüléket vagy bármilyen más tárgyat a hálózati kábelekre vagy más elektromos berendezésre.
- Ha a készüléket 5 °C alatti hőmérsékleten szállítja, akkor a kicsomagolás után várjon, amíg a készülék hőmérséklete eléri a környezet hőmérsékletét, és csak ezután dugja be a tápkábelt a hálózati aljzatba.
- A termék egyes részei üvegből is készülhetnek. A sérülések és károk elkerülése érdekében óvatosan kezelje a készüléket.

Túlmelegedés veszélye!

- Ne helyezze a készüléket túl szűk helyre. A megfelelő szellőzés érdekében mindig hagyjon legalább 10 cm szabad helyet a készülék körül. Ellenőrizze, hogy függöny vagy egyéb tárgy ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait.

Szennyeződésveszély!

- Ne keverje az akkumulátorokat és elemeket (régí és új, vagy szén és alkáli stb.).
- Ha az elemeket rosszul helyezi be, felrobbanhatnak. Cserélni csak azonos vagy egyenértékű típusúval szabad.
- Távolítsa el az elemeket, ha lemerültek, vagy ha hosszabb ideig nem fogja használni a távvezérlőt.
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, így azokat használat után megfelelően kell kezelni.

Az elemek lenyelésének veszélye!

- A termék vagy annak távirányítója gombemet tartalmazhat, amely könnyen lenyelhető. Minden esetben tartsa az elemet gyermekektől távol! Az elem lenyelése súlyos sérülést vagy halált okozhat. A lenyelést követő két órán belül súlyos belső égési sérülések jöhetnek létre.
- Ha úgy gondolja, hogy az elem a szervezetébe került, (pl. lenyelte), azonnal forduljon orvoshoz.

- Ha elemet cserél, tartsa gyermekektől távol az új és a használt elemet is. Elemcsere után győződjön meg arról, hogy az elemtartó rekeszt megfelelően le van zárva.
- Ha az elemtartó rekeszt nem lehet megfelelően lezárni, ne használja tovább a terméket. Tartsa gyermekektől távol, és lépjen kapcsolatba a gyártóval.



II. TECHNIKAI OSZTÁLYÚ, kettős szigetelésű készülék védelmi földelés nélkül.

Súgó és támogatás

Széleskörű online támogatásért látogasson el a www.philips.com/support weboldalra, ahol

- letöltheti a használati útmutatót és a gyors üzembe helyezési útmutatót
- megtekintheti az oktatóvideókat (csak bizonyos típusok esetében),
- választ kaphat a gyakran ismétlődő kérdésekre (GYIK),
- e-mailben elküldheti nekünk kérdéseit,
- kapcsolatba léphet ügyfélszolgálatunkkal.

A weboldalon megjelenő utasításokkal lehet a nyelvet kiválasztani, majd meg kell adnia a készülék típusszámát, vagy az adott országban működő vevőszolgálattól is kérhet segítséget. Mielőtt felvenné a kapcsolatot az illetékesekkel, jegyezze fel a készülék típusszámát és gyártási számát. Ezek az adatok a készülék hátlapján vagy alján találhatóak.

Óvja a terméket!

A készülék tisztításához kizárólag mikroszálas textíliát használjon.

Óvja a környezetet!



Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



A termékhez kapcsolódó áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK európai irányelv.

Tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről.

Cselekedjen a helyi szabályozásoknak megfelelően, és a kiselejtezett készülékeket gyűjtse elkülönítve a lakossági hulladéktól.

A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.



A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként.

Tájékozódjon az akkumulátorok szelektív hulladékkezelésére vonatkozó helyi szabályozásokról, mivel a feleslegessé vált akkumulátorok helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.

Megfelelőség

CE 0560

Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.

A WOOX Innovations kijelenti, hogy ez a termék megfelel az 1999/5/EK irányelv lényeges előírásainak és kiegészítéseinek.

Az EC Megfelelőségi nyilatkozat másolata megtekinthető a felhasználói kézikönyv PDF formátumú verziójában a www.philips.com/support weboldalon.

2 Az Ön SoundBar készüléke

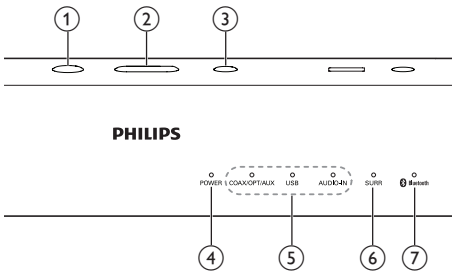
Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözöljük a Philips világában! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja SoundBar készülékét a www.philips.com/welcome oldalon.


A SoundBar rendszer összeállítása

Állítsa össze a SoundBar rendszert a rövid üzembe helyezési útmutatóban bemutatottak (1. lépés) szerint.

Főegység

Ez a szakasz a főegység áttekintését tartalmazza.

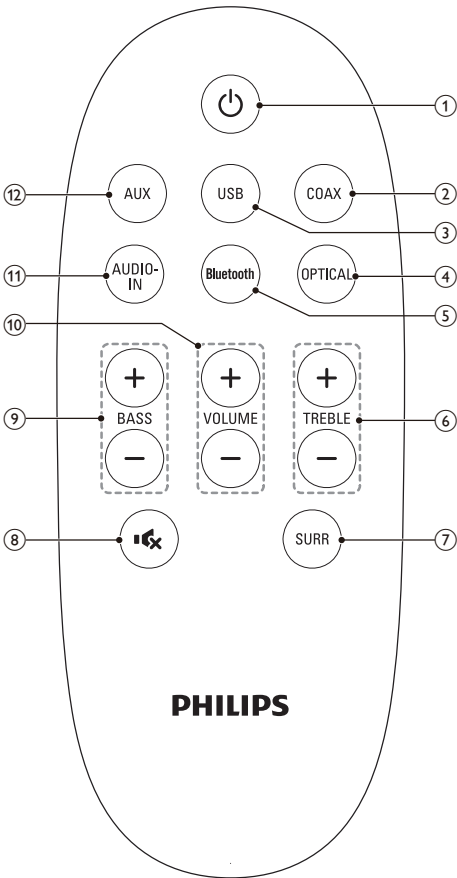


- 1  A SoundBar rendszer bekapcsolása vagy készenléti üzemmódba állítása.
- 2 **VOLUME +/-**
A hangerő növelése vagy csökkentése.
- 3 **SOURCE**
Hangforrás kiválasztása a SoundBar rendszerhez.

- 4 **Tápkapcsoló**
Világítani kezd a SoundBar bekapcsolásakor.
- 5 **Forrásjelzések**
 - **COAX/OPT/AUX:** Világítani kezd, amikor koaxiális, optikai vagy analóg hangbemeneti forrásra vált.
 - **USB:** Világítani kezd, amikor az USB-forrásra vált.
 - **AUDIO-IN:** Világítani kezd, amikor a hangbemeneti forrásra vált.
- 6 **SURR**
Virtuális térhatású hang kiválasztásakor világít.
- 7 **Bluetooth**
Világítani kezd, amikor Bluetooth üzemmódra vált.

Távvezérlő

Ez a szakasz a távvezérlő áttekintését tartalmazza.



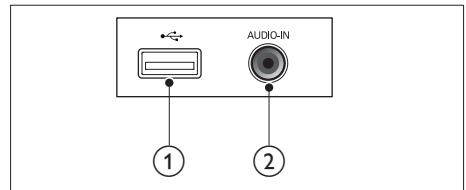
- 1 **⏻ (Készületi állapot bekapcsolva)**
A SoundBar rendszer bekapcsolása vagy készületi üzemmódba állítása.
- 2 **COAX**
A hangforrás koaxiális csatlakozásra állítása.
- 3 **USB**
A hangforrás USB-csatlakozásra állítása.
- 4 **OPTIKAI**
A hangforrás optikai csatlakozásra állítása.

- 5 **Bluetooth**
Váltás Bluetooth módra.
- 6 **TREBLE +/-**
A magas hang növelése vagy csökkentése.
- 7 **SURR**
Váltás sztereó és virtuális térhatású hangzás között.
- 8 **🔇**
Hangerő némítása vagy visszaállítása.
- 9 **BASS +/-**
A mélyhang növelése vagy csökkentése.
- 10 **VOLUME +/-**
A hangerő növelése vagy csökkentése.
- 11 **AUDIO-IN**
Az audioforrás audiobemeneti csatlakozásra kapcsolása.
- 12 **AUX**
A hangforrás AUX-csatlakozásra állítása.

Csatlakozók

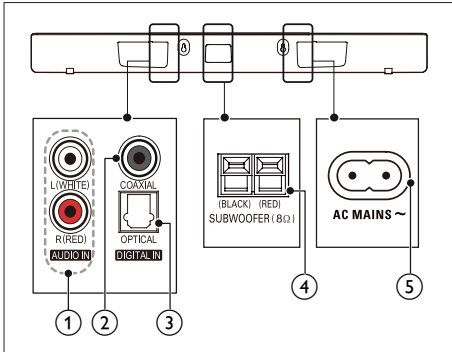
Ez a szakasz a SoundBar készüléken található csatlakozók áttekintését tartalmazza.

Felső csatlakozók



- 1 **🔌 (USB)**
Audiobemenet USB-tárolóeszköztől
- 2 **AUDIO-IN**
Audiobevitel egy (3,5 mm-es csatlakozóval rendelkező) MP3-lejátszóról.

Hátsó csatlakozók



- ① **AUDIO IN**
Csatlakoztatás a TV-készülék vagy más analóg készülék analóg hangkimenetéhez.
- ② **DIGITAL IN-COAXIAL**
Csatlakoztatás a TV-készülék vagy más digitális készülék koaxiális hangkimenetéhez.
- ③ **DIGITAL IN-OPTICAL**
Csatlakoztatás a TV-készülék vagy más digitális készülék optikai hangkimenetéhez.
- ④ **SUBWOOFER**
Csatlakoztassa a tartozék mélynyomóhoz.
- ⑤ **AC MAINS~**
Csatlakoztatás a tápellátáshoz.

3 Csatlakoztatás

Ez a fejezet a SoundBar-TV- vagy egyéb készülékekhez történő csatlakoztatásában nyújt segítséget.

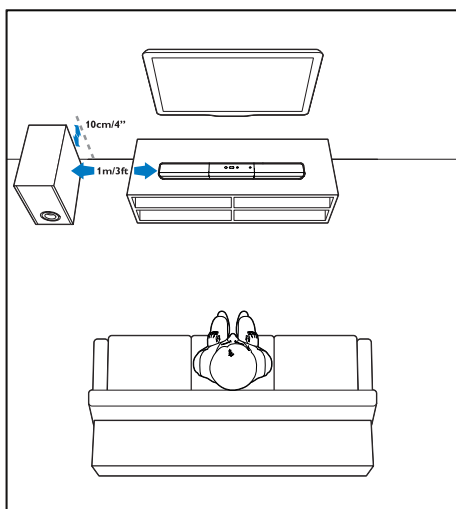
A SoundBar és tartozékai normál csatlakoztatására vonatkozó utasításokat a Rövid üzembe helyezési útmutató tartalmazza.

Megjegyzés

- A termék azonosítóját és a tápellátás adatait a termék hátoldalán található típusazonosító táblán találja.
- Mielőtt végrehajtja vagy megváltoztatja a csatlakoztatásokat, ellenőrizze, hogy minden készülék vezetékét kihúzza-e a fali aljzatból.

Elhelyezés

Helyezze a mélynyomókat a SoundBar rendszertől legalább egy méter távolságra, valamint a faltól legalább tíz centiméternyire. A legjobb hanghatás eléréséhez az alábbi ábra szerint helyezze el a mélynyomókat.

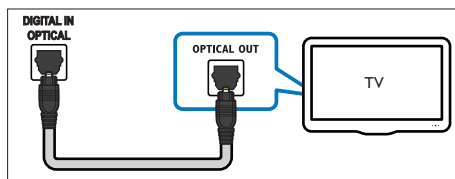


Hangforrás csatlakoztatása TV-ről és más készülékekről

A TV-készülék vagy más eszközök hangját a SoundBar hangszugárzóin játszhatja le. A TV-készülékén, SoundBar és más készülékein található lehető legjobb minőségű csatlakoztatási módot használja.

1. opció: Audió csatlakoztatása digitális optikai kábellel

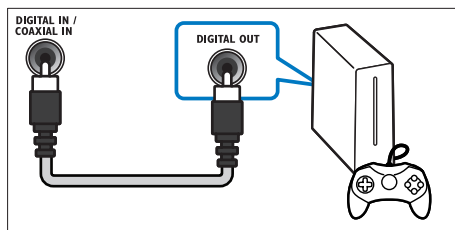
Kiváló minőségű audió



- 1 Optikai kábellel csatlakoztassa a SoundBar készülék **OPTICAL** csatlakozóját a TV-készülék vagy más eszköz **OPTICAL OUT** csatlakozójához.
 - A digitális optikai csatlakozó jelölése **SPDIF** vagy **SPDIF OUT** lehet.

2. opció: Audió csatlakoztatása digitális koaxiális kábellel

Jó minőségű audió



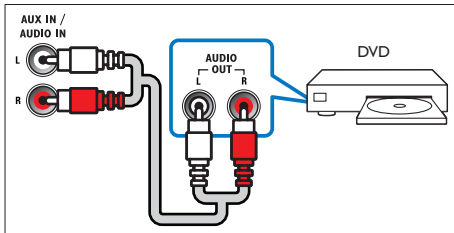
- 1 Koaxiális kábellel csatlakoztassa a SoundBar készülék **COAXIAL** csatlakozóját a TV-készülék vagy más eszköz **COAXIAL/ DIGITAL OUT** csatlakozójához.

- A digitális koaxális optikai csatlakozó jelölése **DIGITAL AUDIO OUT** lehet.

3. opció: Audió csatlakoztatása analóg hangkábelekkel

Alapszintű minőségű audió

- 1 Analóg kábellel csatlakoztassa a SoundBar készülék **AUX** csatlakozóját a TV-készülék vagy más eszköz **AUDIO OUT** csatlakozóihoz.



4 A SoundBar használata

Ez a rész azt mutatja be, hogyan használható a SoundBar csatlakoztatott eszközök hangjának lejátszására.

Mielőtt hozzáfogna

- Végezze el a rövid üzembe helyezési útmutatóban leírt szükséges csatlakoztatásokat vagy töltsse le a felhasználói kézikönyvet a következő weboldarról: www.philips.com/support.
- Állítsa a SoundBar rendszert a többi készülékhez megfelelő forrásra.

A hangerőszint beállítása

- 1 A hangerő növeléséhez vagy csökkentéséhez nyomja meg a **VOLUME +/-** gombot.
 - A hang elnémításához nyomja meg a **MUTE** gombot.
 - A hang visszakapcsolásához nyomja meg ismét a **MUTE** gombot, vagy nyomja meg a **VOLUME +/-** gombot.

↳ A főegységen található összes **Forráskijelzések** kettőt villan, ha a hangerőt a minimum vagy maximum értékre állítják.

Hang kiválasztása

Ez a fejezet adott videófelvétel vagy zeneszám lejátszásához szükséges ideális hangzás kiválasztásában nyújt segítséget.

Térhangzás üzemmód

Merüljön el a hangélmények élvezetében a térbeli hangzásmódok segítségével.

- 1 A **SURR** gomb megnyomásával kiválaszthat egy térhangzás üzemmódot.
 - **[Virtuális surround hang]:** Kiemelkedő térhangzású hangélményt teremt. A főegység **SURR** jelzőfénye világítani kezd.
 - **[SZTER.]:** Kétcsatornás sztereó hang. Ideális választás zenehallgatáshoz.

Hangszínszabályzó

A SoundBar rendszer magas frekvenciájú (magas hangok) és alacsony frekvenciájú (mély hangok) beállításainak módosítása.

- 1 A **TREBLE +/-** és a **BASS +/-** gombbal módosíthatja a frekvenciát.
 - ↳ A főegységen található összes **Forráskijelzések** kettőt villan, ha a magas vagy mélyhangokat a minimum vagy maximum értékre állítják.

MP3-lejátszó

MP3-lejátszó csatlakoztatása audiofájlok vagy zene lejátszásához.

Szükséges összetevők

- MP3-lejátszó
 - 3,5 mm-es sztereó audiókábel
- 1 A 3,5 mm-es sztereó audiókábel segítségével csatlakoztassa az MP3-lejátszót a SoundBar **AUDIO-IN** csatlakozójához.
 - 2 Nyomja meg a **AUDIO-IN** gombot.
 - 3 Nyomja meg az MP3-lejátszó gombjait, az audiofájlok vagy zene kiválasztásához és lejátszásához.

USB-tárolóeszközök

Élvezheti az USB-tárolóeszközön, például MP3 lejátszón és USB flash memórián stb. tárolt hangfájlokat.

Amire szüksége lesz:

- Egy FAT fájlrendszerre formázott USB-tárolóeszköz, ami megfelel a tömeges tárolási osztálynak.
- MP3 vagy WMA fájl az USB-tárolóeszközön

1 Csatlakoztasson egy USB-tárolóeszközt a SoundBar rendszerhez.

2 Nyomja meg a távvezérlő **USB** gombját.
↳ A lejátszás néhány másodperc múlva elindul.

Megjegyzés

- Lehetséges, hogy ez a termék nem kompatibilis bizonyos USB-tárolóeszköz típusokkal.
- Ha USB-hosszabítókábelt, USB HUB-ot, vagy USB multi-reader eszközt használ, előfordulhat, hogy a rendszer nem ismeri fel az USB-tárolóeszközt.
- A PTP protokoll a digitális fényképezőgépeknél nem támogatott.
- Ne távolítsa el a USB-tárolóeszközt, miközben folyik a beolvasása.
- A DRM védett zenei fájlok (MP3, WMA) nem támogatottak.
- USB port támogatása: 5 V $\overline{\text{DC}}$, 500 mA.

Automatikus készenlét

Ha médiafájlt játszik le egy csatlakoztatott eszközről, a SoundBar automatikusan készenléti módra vált, ha:

- 18 percig nem nyom meg semmilyen gombot, és
- nincs audiorejátszás csatlakoztatott eszközről.

Zene lejátszása Bluetooth segítségével

Bluetooth segítségével csatlakoztassa a SoundBar készüléket a Bluetooth eszközhöz (pl. iPad, iPhone, iPod touch, Android telefon vagy laptop), és már hallgathatja is az eszközön tárolt hangfájlokat a SoundBar hangszugárzókon keresztül.

Amire szüksége lesz:

- 2.1+EDR verziójú Bluetooth eszköz, amely támogatja az A2DP Bluetooth profilt.
- A SoundBar és a Bluetooth eszköz közötti optimális működési távolság körülbelül 10 méter.

1 A SoundBar Bluetooth módra váltásához nyomja meg a **Bluetooth** gombot a távvezérlőn.

↳ A **Bluetooth** jelzőfény gyorsan villog.

2 A Bluetooth eszközön váltson Bluetooth módra, majd keresse meg és válassza a **Philips HTL2160** lehetőséget a csatlakozás megkezdéséhez (további információt a Bluetooth engedélyezéséről a Bluetooth eszköz felhasználói kézikönyvében talál).

- Jelszónak írja be a következőt: „0000”.

↳ Csatlakozás közben a jelzőfény lassabban villog.

3 Várjon, amíg a SoundBar készülék sípoló hangot nem ad.

↳ Ha a Bluetooth-kapcsolat sikeres, a **Bluetooth** jelzőfény világitani kezd.

↳ Ha a kapcsolat sikertelen, a **Bluetooth** jelzőfény folyamatosan, lassan villog.

4 Válassza ki és játssza le a hangfájlokat vagy zenét a Bluetooth eszközön.

- Ha lejátszás közben hívás érkezik, a zenelejátszás megáll. A hívás befejeztével a lejátszás folytatódik.

5 A Bluetooth módból való kilépéshez válasszon másik forrást.

- Ha ismét Bluetooth módra vált, a Bluetooth-kapcsolat aktív marad.



Megjegyzés

- A zenehallgatás megszakadhat az eszköz és a SoundBar között lévő akadályok miatt, úgy mint fal, az eszközön lévő fém borítás vagy a közelben lévő, azonos frekvencián működő másik eszköz.
- Ha a SoundBar készüléket másik Bluetooth eszközhöz szeretné csatlakoztatni, kapcsolja ki azt az eszközt, amelyhez éppen csatlakozik.

A gyári beállítások visszaállítása

A SoundBar gyári beállításai visszaállíthatók.

- 1 Néma üzemmódban nyomja le kétszer gyorsan a **AUX** gombot.
 - ↳ A gyári beállítások visszaállítása megtörtént.

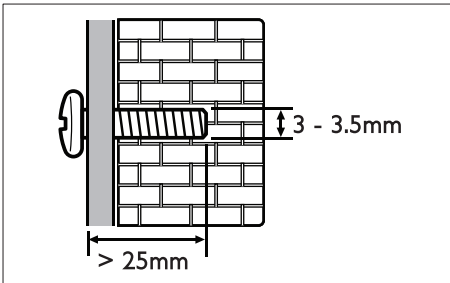
5 Falra szerelés

Megjegyzés

- A nem megfelelő fali rögzítés balesetet, sérülést és kárt okozhat. Ha kérdése van, vegye fel a kapcsolatot az országában lévő vevőszolgálattal.
- Falra rögzítés előtt győződjön meg róla, hogy a fal elbírja a SoundBar súlyát.

A csavar hosszúsága/átmérője

Győződjön meg arról, hogy a fali tartó típusának megfelelő hosszúságú és átmérőjű csavarokat használ a SoundBar falra helyezés során.



A SoundBar rendszer fali rögzítésével kapcsolatos tudnivalóért lásd a rövid üzembe helyezési útmutatót.

6 Termékleírás



Megjegyzés

- A műszaki jellemzők és a kivétel előzetes bejelentés nélkül változhat.

Erősítő

- Kimeneti összteljesítmény:
60 W RMS (+/- 0,5 dB; 10% THD)
- Frekvenciaválasz: 20 Hz-20 kHz / ± 3 dB
- Jel/zajszint arány: > 65 dB (CCIR) / (A-súlyozott)
- Bemeneti érzékenység:
 - AUX: 2 V
 - AUDIO-IN: 1 V

Hang

- S/PDIF digitális hangbemenet:
 - Koaxiális: IEC 60958-3
 - Optikai: TOSLINK

USB

- Kompatibilitás: nagy sebességű USB (2.0)
- Oszálytámogatás: USB Mass Storage Class (MSC)
- Fájlrendszer: FAT16 és FAT32
- MP3 és WMA fájlformátumokat támogat
- Mintavételezési frekvencia:
 - MP3: 8 kHz, 11 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Konstans bitsebesség:
 - MP3: 8 kb/s - 320 kb/s
 - WMA: 32 kb/s - 192 kb/s
- Verzió:
 - WMA: V7, V8, V9

Bluetooth

- Bluetooth profilok: A2DP
- Bluetooth verzió: 2.1+EDR

Főegység

- Tápellátás: 220-240 V~, 50 Hz - 60 Hz
- Energiafogyasztás: 30 W
- Energiafogyasztás készenléti üzemmódban: $\leq 0,5$ W
- Hangsugárzó impedanciája: 8 Ohm (magassugárzó), 4 Ohm (mélynyomó)
- Frekvenciaválasz: 150 Hz-20 kHz
- Méretek (Sz x Ma x Mé):
800 x 75,6 x 52,4 mm
- Tömeg: 1,2 kg
- Üzemi hőmérséklet és páratartalom: 0°C - 40°C, 5% - 90% páratartalom bármilyen éghajlat esetén
- Tárolási hőmérséklet és páratartalom: -40 °C - 70 °C, 5% - 95%

Mélynyomó

- Impedancia: 8 ohm
- Hangszórók: 130 mm (5,25") mélynyomó
- Frekvenciaátvitel: 45 Hz-200 Hz
- Méretek (Sz x Ma x Mé):
165 x 240 x 295 mm
- Tömeg: 2,6 kg
- Kábelhossz: 3 m

A távvezérlő elemei

- 1 x CR2025

Készenléti információk

- Ha a készüléket 18 percen keresztül nem használják, az automatikusan készenléti vagy hálózati készenléti üzemmódbba kapcsol.
- Az energiafogyasztás készenléti vagy hálózati készenléti üzemmódban kevesebb mint 0,5 W.

- A Bluetooth kapcsolat megszakításához tartsa nyomva a távvezérlő Bluetooth gombját.
- A Bluetooth kapcsolat aktiválásához kapcsolja be a Bluetooth kapcsolatot a Bluetooth eszközön, vagy (ha rendelkezésre áll,) az NFC-címke segítségével kapcsolja be a Bluetooth kapcsolatot.

7 Hibakeresés



Figyelem

- Áramütésveszély! Soha ne távolítsa el a készülékházat.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a készülék használata közben problémái adódnának, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha továbbra is fennáll a probléma, vegye igénybe a rendelkezésre álló támogatást a www.philips.com/support weboldalon.

Főegység

A SoundBar rendszeren lévő gombok nem működnek.

- Néhány percre húzza ki a rendszer tápkábelét, majd csatlakoztassa újra.

Hang

Nem érkezik hang a SoundBar hangsugárzóiból.

- Csatlakoztassa az audiokábelt a SoundBar rendszerhez és a TV-készülékhez vagy más készülékekhez.
- Állítsa vissza a SoundBar gyári beállításait.
- Válassza ki a megfelelő audiobemenetet a távvezérlőn.
- Ellenőrizze, hogy a SoundBar rendszert nem némította-e.

Torz vagy visszhangos a hang.

- Ha a SoundBar rendszeren keresztül játszik le a TV-ről audiotartalmat, győződjön meg arról, hogy a TV-készülék hangja el van-e némítva.

Bluetooth

Az eszköz nem csatlakoztatható a SoundBar készülékhez.

- A készülék nem támogatja a SoundBar készülékekhez szükséges kompatibilis profilokat.
- A készülék Bluetooth funkciója nincs engedélyezve. A funkció engedélyezésének módját a készülék felhasználói kézikönyvében találja.
- Az eszköz nem megfelelően csatlakozik. Csatlakoztassa az eszközt megfelelően. (lásd 'Zene lejátszása Bluetooth segítségével', 11. oldal)
- A SoundBar már egy másik Bluetooth eszközhöz csatlakozik. Csatlakoztassa le az eszközt, majd próbálja újra.

Gyenge a csatlakoztatott Bluetooth eszköz audiolejátszásának minősége.

- Gyenge a Bluetooth-vétel. Vigye közelebb a készüléket a SoundBar készülékhez, vagy távolítsa el a készülék és a SoundBar között elhelyezkedő minden akadályt.

A Bluetooth eszköz egyfolytában csatlakozik és lecsatlakozik.

- Gyenge a Bluetooth-vétel. Vigye közelebb a készüléket a SoundBar készülékhez, vagy távolítsa el a készülék és a SoundBar között elhelyezkedő minden akadályt.
- Az interferencia elkerüléséhez kapcsolja ki a Bluetooth eszköz Wi-Fi funkcióját.
- Egyes Bluetooth eszközök esetében a Bluetooth-kapcsolat automatikusan kikapcsolható energiatakarékosság céljából. Ez nem jelenti a SoundBar meghibásodását.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by WOOX Innovations is under license.

HK-WK1444-HTL2160
(Document No. / Numéro du document)

2014/10
(yyyy/mm in which the CE mark is affixed / aaaa/mm
au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We, WOOX INNOVATIONS NETHERLANDS B.V.

(Company name / Nom de l'entreprise)

Building SFH4, Kastanjelaan 400, 5616 LZ Eindhoven, The Netherlands

(address / adresse)

declare under our responsibility that the product(s):

(déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s))

PHILIPS

(brand name, nom de la marque)

Soundbar Speaker

(product description, description du produit)

HTL2160/12, HTL2160C/12,
HTL2160W/12, HTL2160T/12,
HTL2160G/12, HTL2160M/12, HTL2160S/12
(Type version or model, référence ou modèle)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

- EN60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011
- EN55013:2001+A1:2003+A2:2006
- EN55020:2007+A11:2011
- EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
- EN61000-3-3:2008
- EN62479:2010
- EN50564: 2011
- EN50581:2012
- EN300328 V1.8.1:2012
- EN301489-1 V1.9.2:2011
- EN301489-17 V2.2.1:2012

following the provisions of:

(conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

- 1999/5/EC
- 2006/95/EC
- 2004/108/EC
- 2011/65/EU
- 2009/125/EC - EC/1275/2008, EC/801/2013

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

Only for R&TTE products:	
The Notified Body: (L'Organisme Notifié)	performed: (a effectué)
<u>0560</u> (Name and number/ nom et numéro)	<u>Oct 28, 2014</u>
and issued the certificate: (et a délivré le certificat)	<u>12214160/AA/01</u> (certificate number / numéro du certificat)

Matthias Pyroth, Director of Consumer Care
(signature, name and function / signature, nom et fonction)

Eindhoven, 07/11/14
(place, date / lieu, date)



Specifications are subject to change without notice

2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

HTL2160_12_UM_V5.0

